Parlament Ewropew
2019-2024

Kumitat għall-Affarijiet Legali

2023/0126(COD)

13.10.2023

***I
ABBOZZ TA' RAPPORT

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari unitarju għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti
(COM(2023)0221 – C9-0152/2023 – 2023/0126(COD))

Kumitat għall-Affarijiet Legali

Rapporteur: Tiemo Wölken

Tifsira tas-simboli użati

*	Proċedura ta' konsultazzjoni
***	Proċedura ta' approvazzjoni
***I	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
***II	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
***III	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-tħassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet ġodda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa.*** Il-partijiet imħassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu ▌ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jitħassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA’ RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW 5

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari unitarju għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti
(COM(2023)0221 – C9-0152/2023 – 2023/0126(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0221),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 118, l-ewwel paragrafu, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0152/2023),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

– wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali (A9-0000/2023),

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;

2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

Proposta għal regolament
Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(30) Meta jinħatru membri tal-Bordijiet tal-Appell fi kwistjonijiet li jirrigwardaw applikazzjonijiet għal ċertifikati unitarji, jenħtieġ li ***titqies*** l-esperjenza preċedenti	(30) Meta jinħatru membri tal-Bordijiet tal-Appell fi kwistjonijiet li jirrigwardaw applikazzjonijiet għal ċertifikati unitarji, jenħtieġ li ***jitqiesu l-għarfien espert***

tagħhom fiċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari jew fi kwistjonijiet ta' privattivi.	***rilevanti u*** l-esperjenza preċedenti ***suffiċjenti*** tagħhom fiċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari jew fi kwistjonijiet ta' privattivi.

Or. en

Emenda 2

Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(13a) "ekonomikament marbuta" tfisser, fir-rigward ta' detenturi differenti ta' żewġ privattivi bażiċi jew aktar li jipproteġu l-istess prodott, li detentur wieħed, b'mod dirett jew indirett permezz ta' intermedjarju wieħed jew aktar, jikkontrolla, ikun ikkontrollat minn jew ikun taħt kontroll komuni ma' detentur ieħor.

Or. en

Emenda 3

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ca) fejn applikabbli, il-kunsens tal-parti terza msemmija fl-Artikolu 6(2);

Or. en

Emenda 4

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. L-applikant għandu jkun responsabbli għall-preċiżjoni tal-informazzjoni u tad-dokumentazzjoni sottomessi b'rabta mal-applikazzjoni

tiegħu.

Or. en

Emenda 5

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta l-applikazzjoni għal ċertifikat unitarju u l-prodott li miegħu tkun relatata jikkonformaw mal-Artikolu 3(1) għal kull wieħed mill-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1, l-Uffiċċju għandu joħroġ opinjoni motivata ta' eżami pożittiva fir-rigward tal-għoti ta' ċertifikat unitarju. L-Uffiċċju għandu jinnotifika dik l-opinjoni lill-applikant.	2. Meta l-applikazzjoni għal ċertifikat unitarju u l-prodott li miegħu tkun relatata jikkonformaw mal-Artikolu 3(1) ***u l-Artikolu 6(2)*** għal kull wieħed mill-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1, l-Uffiċċju għandu joħroġ opinjoni motivata ta' eżami pożittiva fir-rigward tal-għoti ta' ċertifikat unitarju. L-Uffiċċju għandu jinnotifika dik l-opinjoni lill-applikant.

Or. en

Emenda 6

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Meta l-applikazzjoni għal ċertifikat unitarju u l-prodott li miegħu tkun relatata ma jikkonformawx mal-Artikolu 3(1) fir-rigward ta' wieħed jew aktar minn dawk l-Istati Membri, l-Uffiċċju għandu joħroġ opinjoni motivata ta' eżami negattiva dwar l-għoti ta' ċertifikat unitarju. L-Uffiċċju għandu jinnotifika dik l-opinjoni lill-applikant.	3. Meta l-applikazzjoni għal ċertifikat unitarju u l-prodott li miegħu tkun relatata ma jikkonformawx mal-Artikolu 3(1) ***u l-Artikolu 6(2)*** fir-rigward ta' wieħed jew aktar minn dawk l-Istati Membri, l-Uffiċċju għandu joħroġ opinjoni motivata ta' eżami negattiva dwar l-għoti ta' ċertifikat unitarju. L-Uffiċċju għandu jinnotifika dik l-opinjoni lill-applikant.

Or. en

Emenda 7

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. Jekk il-bord ta' oppożizzjoni jinnota li l-avviż ta' oppożizzjoni ma jikkonformax mal-paragrafi 2, 3 jew 4, huwa għandu jirrifjuta l-oppożizzjoni bħala inammissibbli, u jikkomunika ***dan*** lill-opponent, sakemm dawn in-nuqqasijiet ma jkunux ġew irrimedjati qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' preżentazzjoni tal-oppożizzjoni msemmi fil-paragrafu 1.	6. Jekk il-bord ta' oppożizzjoni jinnota li l-avviż ta' oppożizzjoni ma jikkonformax mal-paragrafi 2, 3 jew 4, huwa għandu jirrifjuta l-oppożizzjoni bħala inammissibbli, u jikkomunika ***d-deċiżjoni tiegħu kif ukoll ir-raġunament għal din id-deċiżjoni*** lill-opponent, sakemm dawn in-nuqqasijiet ma jkunux ġew irrimedjati qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' preżentazzjoni tal-oppożizzjoni msemmi fil-paragrafu 1.
	Or. en

Emenda 8

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 9a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	9a. F'każijiet meta jkunu ġew ippreżentati diversi oppożizzjonijiet kontra opinjoni ta' eżami, l-Uffiċċju għandu jittratta l-oppożizzjonijiet b'mod konġunt u joħroġ deċiżjoni unika fir-rigward tal-oppożizzjonijiet kollha ppreżentati.
	Or. en

Emenda 9

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
10. L-Uffiċċju għandu joħroġ deċiżjoni dwar l-oppożizzjoni fi żmien 6 xhur, sakemm il-kumplessità tal-każ ma tkunx ***teħtieġ*** perjodu itwal.	10. L-Uffiċċju għandu joħroġ deċiżjoni***, inkluż raġunament dettaljat għad-deċiżjoni tiegħu*** dwar l-oppożizzjoni fi żmien 6 xhur, sakemm il-kumplessità tal-każ ma tkunx ***tirrikjedi*** perjodu itwal.
	Or. en

Emenda 10

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
11. Jekk il-bord tal-oppożizzjoni jqis li l-ebda raġuni għall-oppożizzjoni ma tippreġudika ż-żamma tal-opinjoni tal-eżami, huwa għandu jirrifjuta l-oppożizzjoni, u l-Uffiċċju għandu jsemmi dan fir-Reġistru.	11. Jekk il-bord tal-oppożizzjoni jqis li l-ebda raġuni għall-oppożizzjoni ma tippreġudika ż-żamma tal-opinjoni tal-eżami, huwa għandu jirrifjuta l-oppożizzjoni ***u jinnotifika lill-opponent dwar id-deċiżjoni tiegħu***, u l-Uffiċċju għandu jsemmi dan fir-Reġistru.

Or. en

Emenda 11

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Ladarba awtorità nazzjonali kompetenti tinħatar mill-Uffiċċju bħala uffiċċju parteċipanti, dan għandu jinnomina l-eżaminaturi maħtura tiegħu abbażi tal-għarfien espert rilevanti u abbażi ta' jekk għandhomx esperjenza sufiċjenti għall-proċedura ta' eżami ċentralizzata.

Or. en

Emenda 12

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) ***bilanċ ġeografiku fost l-uffiċċji parteċipanti***;	(a) ***għarfien espert rilevanti u esperjenza sufiċjenti fl-eżami ta' privattivi u ċertifikati ta' protezzjoni supplimentari***;

Or. en

Emenda 13

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) ***mhux aktar minn eżaminatur wieħed*** impjegat minn awtorità nazzjonali kompetenti li jagħmel użu mill-eżenzjoni stabbilita fl-Artikolu 10(5) tar-Regolament [COM(2023) 223].	(c) ***li ma jkun hemm ebda eżaminatur*** impjegat minn awtorità nazzjonali kompetenti li jagħmel użu mill-eżenzjoni stabbilita fl-Artikolu 10(5) tar-Regolament [COM(2023) 223].

Or. en

Emenda 14

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Wara l-perjodu li matulu appell jew oppożizzjoni jistgħu jiġu ppreżentati jkun skada mingħajr ma jiġi ppreżentat appell jew oppożizzjoni, jew wara li tkun inħarġet deċiżjoni finali dwar il-merti, l-Uffiċċju għandu jieħu waħda mid-deċiżjonijiet li ġejjin:	***Mhux aktar minn tliet xhur*** wara l-perjodu li matulu appell jew oppożizzjoni jistgħu jiġu ppreżentati jkun skada mingħajr ma jiġi ppreżentat appell jew oppożizzjoni, jew wara li tkun inħarġet deċiżjoni finali dwar il-merti, l-Uffiċċju għandu jieħu waħda mid-deċiżjonijiet li ġejjin:

Or. en

Emenda 15

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Uffiċċju għandu jinforma lill-applikant dwar id-deċiżjoni tiegħu mingħajr dewmien żejjed.

Or. en

Emenda 16

Proposta għal regolament
Artikolu 21 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) iċ-ċertifikat jkun ingħata għall-kuntrarju ***tal-Artikolu*** 3;	(a) iċ-ċertifikat jkun ingħata għall-kuntrarju ***tal-Artikoli*** 3 ***u 6***;

Or. en

Emenda 17

Proposta għal regolament
Artikolu 26 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-avviż ta' appell għandu jiġi ppreżentat bil-miktub lill-Uffiċċju fi żmien xahrejn mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni. L-avviż għandu jitqies li ġie ppreżentat biss meta tkun tħallset it-tariffa għall-appell. Fil-każ ta' appell, għandha tiġi ppreżentata dikjarazzjoni bil-miktub li tistabbilixxi r-raġunijiet tal-appell fi żmien 4 xhur mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni.	3. L-avviż ta' appell għandu jiġi ppreżentat bil-miktub lill-Uffiċċju fi żmien xahrejn mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni. L-avviż għandu jitqies li ġie ppreżentat biss meta tkun tħallset it-tariffa għall-appell. Fil-każ ta' appell, għandha tiġi ppreżentata dikjarazzjoni bil-miktub li tistabbilixxi r-raġunijiet tal-appell***, inkluż l-evidenza ta' sostenn għal dawk ir-raġunijiet,*** fi żmien 4 xhur mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni.

Or. en

Emenda 18

Proposta għal regolament
Artikolu 26 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Meta appell jirriżulta f'deċiżjoni li ma tkunx konformi mal-opinjoni ta' eżami, id-deċiżjoni tal-Bordijiet ***tista'*** tannulla jew tbiddel l-opinjoni.	5. Meta appell jirriżulta f'deċiżjoni li ma tkunx konformi mal-opinjoni ta' eżami, id-deċiżjoni tal-Bordijiet ***għandha*** tannulla jew tbiddel l-opinjoni.

Or. en

Emenda 19

Proposta għal regolament
Artikolu 27 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. Ir-regoli stabbiliti fl-Artikolu 166(9) tar-Regolament (UE) 2017/1001 għandhom jiġu rrispettati.

Or. en

Emenda 20

Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-applikant għandu jkun responsabbli għall-preċiżjoni tal-informazzjoni u tad-dokumentazzjoni sottomessi b'rabta mal-applikazzjoni tiegħu.

Or. en

Emenda 21

Proposta għal regolament
Artikolu 33 – paragrafu 1 – punt k

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(k) fejn applikabbli, il-preżentazzjoni ta' oppożizzjoni, u l-eżitu tal-proċedimenti ta' oppożizzjoni, inkluż, fejn applikabbli, sommarju tal-opinjoni ta' eżami riveduta;	(k) fejn applikabbli, il-preżentazzjoni ta' oppożizzjoni, ***l-istatus tagħha*** u l-eżitu tal-proċedimenti ta' oppożizzjoni, inkluż, fejn applikabbli, sommarju tal-opinjoni ta' eżami riveduta;

Or. en

Emenda 22

Proposta għal regolament
Artikolu 33 – paragrafu 1 – punt l

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(l) fejn applikabbli, il-preżentazzjoni ta' appell, u l-eżitu tal-proċedimenti ta' appell, inkluż, fejn applikabbli, sommarju tal-opinjoni ta' eżami riveduta;	(l) fejn applikabbli, il-preżentazzjoni ta' appell, ***l-istatus tiegħu*** u l-eżitu tal-proċedimenti ta' appell, inkluż, fejn applikabbli, sommarju tal-opinjoni ta' eżami riveduta;

Or. en

Emenda 23

Proposta għal regolament
Artikolu 40 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Jekk l-Uffiċċju jew il-bord rilevanti jqis li huwa meħtieġ li xi parti, xhud jew espert jagħtu x-xhieda tagħhom bil-fomm, huwa jista' joħroġ taħrika għall-persuna inkwistjoni sabiex din tidher quddiemu. Il-perjodu ta' notifika pprovdut f'din it-taħrika għandu jkun tal-inqas ta' xahar, sakemm ma jaqblux fuq perjodu iqsar.	3. Jekk l-Uffiċċju jew il-bord rilevanti jqis li huwa meħtieġ li xi parti, xhud jew espert jagħtu x-xhieda tagħhom bil-fomm, huwa jista' joħroġ taħrika għall-persuna inkwistjoni sabiex din tidher quddiemu. ***Meta espert jiġi mħarrek, għandu jiġi vverifikat li dak l-espert ikun ħieles minn kwalunkwe kunflitt ta' interess.*** Il-perjodu ta' notifika pprovdut f'din it-taħrika għandu jkun tal-inqas ta' xahar, sakemm ma jaqblux fuq perjodu iqsar.

Or. en

Emenda 24

Proposta għal regolament
Artikolu 51 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Sa ***xxxxxx*** [OP jekk jogħġbok daħħal: Ħames (5) snin wara d-data tal-applikazzjoni], u kull 5 snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.	Sa **...** [OP jekk jogħġbok daħħal: Ħames (5) snin wara d-data tal-applikazzjoni], u kull 5 snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament ***u tippreżenta rapport dwar is-sejbiet ewlenin tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Fir-rapport tagħha, il-Kummissjoni għandha tevalwa u tivvaluta jekk il-ħolqien ta' proċedura ċentrali ta' awtorizzazzjoni għall-prodotti***

għall-protezzjoni tal-pjanti fil-qafas tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ikunx xieraq u wkoll, jekk ikunx effiċjenti u meħtieġ.

Or. en